



PROVINCE DE QUÉBEC

**SÉANCE ORDINAIRE DU 14 JANVIER 2020  
À 19 H 30**

**ORDRE DU JOUR**

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Période de questions des citoyens. (durée de 20 minutes - sujets qui ne sont pas inscrits à l'ordre du jour)
3. **Reconsidération de la résolution 2019-12-660 – Comités et commissions du conseil – Désignation des membres du conseil** – Reconsidération de la résolution 2019-12-660 adoptée le 3 décembre 2019, ayant trait à la désignation des membres du conseil aux commissions, comités et parrainages des organismes.

**DÉROGATIONS MINEURES**

4. **Demande de dérogations mineures – 264A à 266, boulevard du Curé-Boivin – Zone R-2 113 – Dossier 1910-DM-390** – Audition et décision sur la demande de dérogations mineures visant à permettre l'aménagement de cases de stationnement l'une derrière l'autre, réduire la distance entre les allées d'accès et permettre l'ajout d'un troisième accès sur rue.  
  
Période de questions/commentaires;
5. **Demande de dérogations mineures – 38, rue Péladeau – Zone R-1 111 – Dossier 1911-DM-391** – Audition et décision sur la demande de dérogations mineures visant à réduire la marge latérale droite entre le bâtiment et la ligne de lot et la marge de recul latérale gauche entre l'abri d'auto du bâtiment principal et la ligne de lot.  
  
Période de questions/commentaires;
6. **Demande de dérogations mineures – 385, montée Sanche – Zone R-3 138 – Dossier 1911-DM-392** – Report de l'audition et de la décision sur la demande de dérogations mineures à la séance du 4 février 2020.

**PROCÈS-VERBAUX**

7. **Procès-verbaux – Séances du conseil** – Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 décembre 2019 et celui des séances extraordinaires des 3 et 5 décembre 2019, tels que soumis.

**RÈGLEMENTS**

8. **Procédures d'enregistrement** – Prendre acte du dépôt par la greffière du certificat attestant de la tenue de la procédure d'enregistrement du 25 au 28 novembre 2019 sur les règlements suivants :
  - A) Règlement RV-1654-1 modifiant le Règlement RV-1654 décrétant l'acquisition de véhicules et d'équipements municipaux pour l'année 2019 et leur financement par emprunt.
  - B) Règlement RV-1675 sur la réserve financière pour le renouvellement et la mise aux normes des infrastructures municipales.

**ADMINISTRATION/FINANCES****9. Finances**

A) Prendre acte du dépôt de la liste des autorisations de dépenses pour la période du 8 novembre au 19 décembre 2019.

B) Prendre acte du dépôt par la trésorière du sommaire mensuel des déboursés pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 novembre 2019.

C) Accepter la liste des certificats de paiement telle que préparée par le Service du génie en date du 16 décembre 2019, révisée par le Service de la trésorerie le 17 décembre 2019, montrant un total de 511 574,29 \$ et en autoriser le paiement.

10. **Travaux municipaux et emprunt au fonds de roulement** – Décréter les travaux municipaux et projets suivants et autoriser la trésorière de la Ville à emprunter les sommes nécessaires au fonds de roulement remboursables sur une période de trois ans, à savoir :

A) 28 000 \$ pour le complément du réaménagement du stationnement de l'@dobase (projet 821 003B);

B) 12 000 \$ pour le remplacement d'équipements événementiels (projet 70 002C);

C) 4 000 \$ pour des ajouts électriques au parc René-Lévesque (projet 727 003);

D) 5 000 \$ pour l'acquisition/fabrication d'une station distributrice d'eau (projet 70 006);

E) 3 000 \$ pour le mobilier de la salle artistique à l'@dobase (projet 821 009);

F) 3 000 \$ pour la signalisation de l'@dobase (projet 821 008);

G) 20 000 \$ pour la réfection de la ventilation à l'@dobase (projet 821 006);

H) 2 000 \$ pour une glissoire pour bambins (projet 724 008);

I) 9 000 \$ pour les plans et devis de l'aménagement de quatre terrains de volleyball éclairés (projet 717 002);

J) 30 000 \$ pour l'aménagement de jardins communautaires (projet 716 001);

K) 12 000 \$ pour de l'équipement d'activités sportives, défis vélos santé et des buts (projet 70 004E);

L) 8 000 \$ pour des supports à vélos – divers parcs (projet 799 006C);

M) 15 000 \$ pour des travaux de modification d'aménagement pour l'accessibilité des personnes handicapées (projet 829 004B);

N) 30 000 \$ pour le remplacement de logiciel d'exploitation à la bibliothèque (projet 10 908);

O) 20 000 \$ pour les plans et devis pour la rénovation d'espace d'entreposage (projet 820 005A);

P) 10 000 \$ pour la mise à jour des ordinateurs (projet 11 908C);

Q) 17 000 \$ pour le remplacement de commutateurs et serveurs (projet 11 910B);

R) 7 000 \$ pour un traceur couleur à plan (projet 11 911);

- S) 25 000 \$ pour le plan directeur de la ventilation à la caserne (projet 814 012);
- T) 25 000 \$ pour des travaux préliminaires de scellement de fissures (projet 51 030 B);
- U) 20 000 \$ pour divers travaux de mise aux normes de la caserne (projet 814 006C).
11. **Travaux municipaux et appropriation d'une partie du surplus libre accumulé** – Décréter les travaux municipaux et projets suivants et autoriser l'appropriation d'une partie du surplus libre accumulé :
- A) 280 000 \$ pour des services professionnels et travaux d'ajout d'humidificateurs à l'hôtel de ville.
- B) 335 000 \$ pour des services professionnels et travaux à la toiture mitoyenne entre les glaces numéro 1 et numéro 2 de l'aréna.
- C) 100 000 \$ pour des services professionnels pour des plans et devis ainsi que pour la surveillance des travaux de réaménagement des bureaux de l'hôtel de ville.
- D) 80 000 \$ pour des services professionnels pour des plans et devis ainsi que pour la surveillance des travaux de modification de l'entrée de la Maison des jeunes.
- E) 612 000 \$ pour des services professionnels pour des plans et devis ainsi que pour la surveillance des travaux de réfection de la glace numéro 2 et des équipements mécaniques à l'aréna.
- F) 200 000 \$ pour des services professionnels ainsi que la réalisation des travaux d'ajout d'un trottoir sur l'avenue Bourassa entre le boulevard de la Grande-Allée et la rue Bretagne.
- G) 250 000 \$ pour l'achat de mobilier et de matériel pour le Centre de création (projet 822 002).

## **SOUSSIONS**

12. **Soumissions – Fourniture d'alun liquide à l'usine d'épuration pour une période d'un an (1<sup>er</sup> février 2020 au 31 janvier 2021) – Contrat 2019-1738** – Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.

## **ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

13. **Conseil – Désignation du maire suppléant** – Désigner, conformément aux dispositions des articles 56 et 57 de la Loi sur les cités et villes, le maire suppléant à compter du 15 janvier 2020 jusqu'à la désignation de son remplaçant.
14. **Comités et commissions du conseil** – Désignation des membres du conseil.
15. **Comités et commissions du conseil** – Nommer un membre citoyen à la commission des communications et de la ville future.
16. **Transaction et quittance – 9200-2088 Québec inc. – Dossier P-460** – Approuver le projet de transaction et quittance et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
17. **Autorisation permanente d'occupation du domaine public – 2525-2535, boulevard de la Grande-Allée** – Autoriser l'occupation d'une partie du lot 2 109 810 du cadastre du Québec pour l'utilisation d'une aire de circulation pour la bâtisse commerciale située aux 2525-2535, boulevard de la Grande-Allée pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2024.
18. **Cession – Lot 2 109 177 (terrasse Robert)** – Approuver la cession du lot 2 109 177 du cadastre du Québec en faveur de la Ville dans le cadre du programme d'aide financière du ministère de la Sécurité publique établi par le décret 403-2019 du gouvernement du Québec et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.

19. **Achats regroupés – Acquisition de biens et services cellulaires – Renouvellement** – Prendre acte de l'exercice de la première option de renouvellement de 2 ans du contrat d'adhésion aux achats regroupés d'acquisition de biens et services cellulaires offerts par le Centre de services partagés du Québec (CSPQ) avec possibilité de renouvellement jusqu'en 2025 et autoriser la directrice du Service des technologies de l'information à signer tout document donnant effet à la présente.
20. **Réseau de transport métropolitain (EXO) – Candidature** – Soumettre la candidature de la mairesse madame Marlene Cordato à titre de membre du conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain pour la couronne nord.
21. **Demande d'aide financière – Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives** – Autoriser la présentation d'une demande d'aide financière auprès du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur dans le cadre du « Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives » et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
22. **Demande d'aide financière – Programme de soutien à des projets de garde pour la relâche scolaire et la période estivale 2020** – Autoriser la présentation d'une demande d'aide financière auprès du ministère de la Famille dans le cadre du « Programme de soutien à des projets de garde pour la relâche scolaire et la période estivale 2020 » et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
23. **Toponymie – Parc de planche à roulettes du parc Jean-Jacques-Rousseau** – Attribuer l'odonyme « Ollie Parc » au parc de planche à roulettes du parc Jean-Jacques-Rousseau situé sur le lot 2 506 745 du cadastre du Québec sur la rue Elzéard-Bouffier.

## ORGANISMES

24. **IVÉO – Adhésion** – Adhérer à l'organisme sans but lucratif IVÉO dans le cadre du déploiement de projets en ville intelligente au montant 2 500 \$, plus les taxes applicables, pour une période de douze mois.
25. **Demande de dons et/ou subventions** – Accorder un don de 200 \$ à la maison d'accueil pour femmes Le Mitan pour l'année 2020.

## PLANIFICATION ET URBANISME

26. **Statistiques des permis de construction** – Accuser réception des statistiques des permis émis au cours du mois de novembre 2019 montrant un total mensuel de 1 797 730 \$ et un cumulatif annuel de 72 991 427 \$.
27. **Demande de permis**
  - A) Approbation – Permis de construction d'une résidence unifamiliale (Le Modernis) – 112, rue Yvonne-Lacroix – Zone R-1 302.
  - B) Approbation – Permis de construction d'une résidence unifamiliale (Les Berges) – 124, rue Yvonne-Lacroix – Zone R-1 302.
  - C) Approbation – Permis d'agrandissement de l'usine ELOPAK – 3720, avenue des Grandes-Tourelles – Zone I-1 404.
  - D) Approbation – Permis de rénovation d'une résidence unifamiliale – 367, montée Sanche – Zone R-3 138.
28. **Concept architectural**
  - A) Approbation – Deux bâtiments commerciaux – montée Sanche / avenue Provencher – Zone C-2 120.
  - B) Approbation – Projet Signature phase 2 – 1040, rue des Francs-Bourgeois – Zone R-3 407.

29. **Concept d'affichage** – Approbation – Bâtiment commercial aux 4525 à 4585, boulevard de la Grande-Allée – Zone C-2 453.
30. **Demande de certificat d'autorisation d'enseigne**
  - A) Approbation – Home Depot – 2400, boulevard du Faubourg – Zone C-3 403.
  - B) Approbation – Volkswagen Lauzon – 200, rue Hector-Lanthier – Zone C-3 319.
31. **Demande d'autorisation auprès de la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ) – 402, chemin de la Côte Sud** – Approuver la demande d'autorisation auprès de la CPTAQ pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 2 502 554 pour un projet de centre équestre au 402, chemin de la Côte Sud et confirmer qu'aucun autre espace sur le territoire de la ville, situé hors de la zone agricole, n'est disponible ou approprié pour réaliser le projet.

## RESSOURCES HUMAINES

32. **Embauche** – Autoriser l'embauche d'un technicien à l'évaluation / taxation niveau 1, syndiqué régulier à temps complet au Service de la trésorerie.
  33. **Manuel des conditions professionnelles d'emploi du personnel cadre – Mise à jour** – Approuver la mise à jour du manuel compte tenu des changements organisationnels des Services de sécurité incendie, de la trésorerie et des ressources humaines.
  34. **Lettres d'entente avec le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP)** – Approuver les projets de lettre d'entente suivants, à savoir :
    - A) Lettre numéro 50 ayant trait à la prolongation de la convention collective.
    - B) Lettre numéro 51 ayant trait à un projet pilote d'horticulture.
  35. Période de questions (20 minutes) (sujets inscrits à l'ordre du jour).
  36. Communications de la mairesse au public.
  37. Communications des conseillers au public.
  38. Levée de la séance.
-